

## КОД – НОМЕР

### Контактні особи

**Нівес Пац** Тел.: (05 31) 470 72 53  
nieves.paz.mancebo@braunschweig.de

**Габі Кнерр** Тел.: (05 31) 470 72 52  
gabriele.knerr@braunschweig.de

[www.braunschweig.de/aidsberatung](http://www.braunschweig.de/aidsberatung)  
[STI.Beratung@braunschweig.de](mailto:STI.Beratung@braunschweig.de)

### ПРИЙМАЛЬНІ ГОДИНИ (КОНСУЛЬТАЦІЯ ТА ОБСТЕЖЕННЯ)

Середа: с 13:00 до 16:00

П'ятниця: с 09:00 до 12:00

Кімната очікування Е. 60, перший поверх

## ПРО НАС

Наша консультативна служба пропонує особам, зайнятим у сфері секс-послуг, консультацію та обстеження на наявність інфекцій, що передаються статевим шляхом (ІПСШ, англ. STI).

До складу нашої команди входять жінки-лікарі, соціальні педагоги (жінки) та медсестра.

Консультації та обстеження надаються безкоштовно та **анонімно**.

Ми зобов'язані зберігати конфіденційність. Ми гарантуємо нерозголошення конфіденційної інформації.

## МЕДИЧНІ ПОСЛУГИ

Медичне просвітництво та консультація з питань інфекцій, що передаються статевим шляхом

- **безкоштовні** обстеження на наявність ВІЛ-інфекції, гепатиту В і С, сифілісу (люеса), триперу (гонореї), хламідіозу та других інфекцій, що передаються статевим шляхом (ІПСШ).
- За бажанням тести на ІПСШ можуть бути проведені безпосередньо на робочому місці.
- Ви можете пройти обстеження та консультації без медичного страхування.

## НЕОЗБРОЄНИМ ОКОМ НЕ ПОБАЧИШ, АЛЕ ВОНИ Є?

Інфекції, що передаються статевим шляхом (ІПСШ, англ. STI) можуть протікати без симптомів. Без своєчасного лікування ІПСШ (STI) можуть привести до хронічних захворювань.

При своєчасній діагностиці більшість ІПСШ (STI) можна лікувати та вилікувати.

## ЯК ДО НАС ДОЇХАТИ

ТРАМВАЙНІ МАРШРУТИ: 1, 2, 10

ЗУПИНКА

– Gesundheitsamt / Wasserwelt –

НА АВТОМОБІЛІ

Відділ охорони здоров'я знаходиться в північній частині міста.

Трохи не доїжджаючи до перехрестя вулиць Hamburger Str. та Siegfriedstr. праворуч знаходиться в'їзд у двір. Паркувальні місця розташовані у дворі.



Braunschweig

Die Löwenstadt

Інформація  
щодо надання послуг з обстеження

Консультативна служба з питань  
сексуального здоров'я /  
Консультативна служба з питань СНІДу



ukrainisch

ДЕПАРТАМЕНТ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я ТА СОЦІАЛЬНОГО ЗАХИСТУ  
– Відділ охорони здоров'я –  
Hamburger Straße 226  
38114 Braunschweig